

# Theresia Kirtag

St. Leonhard am Forst

St. Leonhard am Forst  
MARKTPLATZ DER LEBENSFREUDE



17. Oktober 2010



**850 Jahre Marktgemeinde St. Leonhard am Forst  
Gewinnspiel unter dem Motto „Alles Fahne“**

Seite 5

**Einrad Show des Einrad Circus Hürm**

Seite 3

# Vorwort



**Hans-Jürgen Resel**  
**Bürgermeister**

Liebe Kirtagsbesucher! Liebe Gemeindebürger!

Auch heuer wird der Thersia Kirtag wieder ein Aushängeschild der Marktgemeinde St. Leonhard am Forst sein. Einerseits wegen der Werbung und Berichterstattung, die dieses Ereignis in der Region Melktal und im Mostviertel auslöst. Andererseits aber auch weil wieder tausend Menschen aus nah und fern in unsere Gemeinde kommen werden. Der Thersia Kirtag ist auch wieder eine Leistungsschau der Wirtschaft und der Vereine. Mein Dank gilt den zahlreichen Freiwilligen und unseren Betrieben die wieder zum Gelingen dieser Großveranstaltung beitragen.

Ich darf mich jetzt schon bei ihnen bedanken und freue mich, wenn auch Sie als Gast den Thersia Kirtag besuchen. Ein schönes Kirtagswochenende wünscht Ihnen,

Ihr

Bürgermeister  
Hans-Jürgen Resel



**Mittendrin in  
Niederösterreich!**

**Total lokal für St. Leonhard/Forst auf 96,5 MHz**

Mostviertel 96,5 MHz | St. Pölten 107,7 MHz | Tulln 99,4 MHz | Krems 107,1 MHz | Waidhofen/Y. 107,3 MHz  
[www.arabella.at](http://www.arabella.at)

### IMPRESSUM

Herausgeber, Medieninhaber,  
Redaktion:  
Wirtschaftsreferat St. Leonhard am Forst, Haupt-  
platz 1,  
A-3243 St. Leonhard am Forst, Tel. +43 (0)2756  
22 04,  
Fax DW 30,  
Mail [office@st-leonhard-forst.gv.at](mailto:office@st-leonhard-forst.gv.at),  
Web [www.st-leonhard-forst.gv.at](http://www.st-leonhard-forst.gv.at)  
Fotos: Marktgemeinde St. Leonhard am Forst,  
Privat, Ing. Robert Schmid  
Druckerei: Ing. H. Gradwohl  
Ges.m.b.H., A-3390 Melk,  
Spielberger Straße 28

# Programm

**09.00 Uhr**

Beginn des **Schätzspiels** des **Verkehrsvereines** vor dem Gemeindehaus

**09.30 Uhr**

**Festmesse**

mit dem Gesangsverein „Capbella Canta“ aus Gänserndorf in der Pfarrkirche St. Leonhard am Forst

**10.00 Uhr**

**Sonntagsmusi**

im Gastro- und Gewerbezelt

**10.30 Uhr**

**„Einrad Show“**

des **Einrad Circus Hürm**

Hauptbühne vor dem Gemeindehaus

**11.00 Uhr**

**Verlosung des Gewinnspiels vom Raiffeisen Lagerhaus**

Bau- und Gartenmarkt

**13.45 Uhr**

**„Einrad Show“**

des **Einrad Circus Hürm**

Hauptbühne vor dem Gemeindehaus

**14.15 Uhr**

**Volks- und Bändertanz der Nachwuchsgruppe der Volkstanzgemeinschaft**

Hauptbühne vor dem Gemeindehaus

**14.40 Uhr**

**Ehrungen außergewöhnlicher sportlicher Leistungen**

**Statement „850 Jahre St. Leonhard am Forst“** mit Bürgermeister Hans-Jürgen Resel und Herrn Pfarrer Mag. Franz Kraus.

**Schätzspielauswertung mit Präsentation** des Verkehrsvereines und **Bekanntgabe der Gewinner des Schätzspiels**

Hauptbühne vor dem Gemeindehaus

**Zuhause**  
in St. Leonhard am Forst

Wohnzuschuss Modell 2009 möglich!!!

„Bergstraße 14 - 18“

Wir errichten für Sie  
3 Doppelhäuser  
in Miete mit Kaufrecht  
voraussichtliche Fertigstellung:  
Mitte des Jahres 2011

Finanzierungsbeitrag ab ca. € 48.647,-. Miete ab € 399,-.  
(Beispiel: 4 Personen-Haushalt, bei Erhalt von 5% Wohnzuschuss)

Besichtigung/Vergabe:  
WET - Bereich WEST  
Herr Ing. Otter Tel.: (0664) 130 55 10

Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft **WET**  
Bahnhofplatz 1 | 2340 Mödling  
Telefon 02236/44800 | Fax-DW 101  
E-Mail: verkauf@wet.at

**WET**  
WOHNUNGS  
EIGENTÜMER

Entdecken Sie uns!

Oberndorfer Str. 24  
3243 St. Leonhard/F.  
Tel. 02756/77177  
[www.lifestyle1.at](http://www.lifestyle1.at)

fitness & wellness  
**lifestyle**



## 365 Tage

täglich **von 6 – 24 Uhr**  
mit freigeschalteter Chip-Karte

*fitness*



*aerobic*



*sauna*



*massage*



*solarium*



QUALITÄT



KNOW-HOW



PRÄZISION



# BERGER

M A S C H I N E N B A U



Motion by Innovation

- Bau von Sondermaschinen und Anlagen
- Spanende Bearbeitung von Metallen und Kunststoff
- Reparaturen, und Nachbau von Ersatzteilen
- Reparatur und Neuerstellung von Hydraulikzylinder

Ing. Helmut Berger GmbH  
Geigenberg 4  
A-3243 St. Leonhard am Forst  
T. +43 - 2756 - 22 63 - 0  
F. +43 - 2756 - 2263 - 20  
[www.berger-maschinenbau.at](http://www.berger-maschinenbau.at)



seit 1846 Bäckerei-Cafekonditorei  
**Anton Holzgruber**  
Hauptplatz Nr. 12  
3243 St. Leonhard/F.  
Tel. 02756/2219, Fax 02756/77186

**Karl Kicking**  
Fleischerfachgeschäft

Loosdorferstr. 1  
3243 St. Leonhard / F.

**Ki&Kinger**  
Qualität mit Herz

**Trendige Herbst- und Winterkollektion, sowie Trachtenbekleidung im Landhausstil – modern bis klassisch!**

Überzeugen sie sich selbst und besuchen Sie mich in Heidi's Modetreff

Theresiakirtag:

Würfeln Sie ihren Prozentnachlass!



## Alles auf einen Blick

### Kinderwelt

#### Kinderwelt

##### Spielebus mit Luftburg

Kinderschminken, Riesenspiele, Pedalos, Stelzen, Hüllareifen, Torschusswand Kreativstation, Malstaffeln etc.

10.30 bis 15.30 Uhr

am ADEG-Parkplatz

### Bauen & Wohnen

#### Baustoffausstellung

mit Fachberatung (Kläranlagen, Photovoltaik,...)

Große Autoschau, Motoristen, Rasenmäher und diverse Kleingeräteausstellung

Raiffeisen Lagerhaus

### Sport & Unterhaltung

#### Musikkapelle Melktal

musikalische Begleitung durch den Kirtag

#### Glücksrad, Wurfmaschine und Kleinfeldtorschießwettbewerb

1. FC K&V Leonhofen

Kirchenstraße

#### Sportunion Leonhofen

Bauerngolf, Nordic Walking - Technik

#### Wirtshaus-Wandersingen mit den Chameleons

Gesangeskünste und musikalisches Repertoire von Gstanzln bis zu modernen Klassikern



### Schätzspiele

#### Schätzspiel

Kirchenstraße 4

Das Gewicht einer Keramikskulptur muss erraten werden.

#### Verlosung Cremesso Espressoautomat

Jeder Bar-Kaufbeleg ab € 10,- am 17.10.2010 bei Bauer Electronic nimmt an der Verlosung teil.



#### Schätzspiel ganztägig mit dem Verkehrsverein

„Im Mittelpunkt stehen Fahnen der Marktgemeinde St. Leonhard am Forst!“

„Wie viele Personen umfassen die Fahnen, die am Gemeindeamt hängen?“

Gewinnen Sie Wertscheine der Wirtshaus St. Leonhard und Ruprechtshofen auf der Hauptbühne, Gemeindehaus

### Kulinarisches

#### Sonntagsmusi

Gastro- und Gewerbezelt

#### deftige & traditionelle Küchengerichte - Megabar

Gasthof Rappersberger

#### Bauernmarkt

ARGE der Bäuerinnen

Areal Raiffeisen Lagerhaus

#### Weinverkostung,

#### Grillhendl mit Getränke

Raiffeisen Lagerhaus

#### Straßenheuristiche - Bratwürstel,.....

### Kunst & Kultur



#### Ausstellung

##### „Kunst und mehr“

von der Caritas Außenstelle

Melker Straße

09.00 - 17.00 Uhr

SCHLOSSGALERIE

##### „Gleis 3: Zug fährt ab...“

Junge Kunst im alten Bahnhof

NÖ Tage der offenen Ateliers

10.00 - 19.00 Uhr

#### Ausstellung

##### „Die Kunsthandwerker“

Kirchenstraße 4

17.10.2010 bis Ende Dezember 2010

Hörmann  
Orthopädie  
Schuh & Technik

Lass  
Dich  
nicht  
gehen,  
geh  
selbst.



wie geht`s

auf alles **-15%**

15% vom Kaufpreis werden als Warengutschen ausgetriggert. Ausgenommen reduzierte Ware und orthopädische Heilbehelfe.

Hörmann Reinhard

3244 Ruprechtshofen  
Hauptstrasse 34

☎ 02756 2248  
☎ 02756 72614

✉ reinhard@hoermann.co.at  
🌐 www.hoermann.co.at

Herbsttage  
14.-16. Oktober **2010**

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 8.00 - 12.00 ; 15.00 - 18.00 Uhr Mi, Sa 8.00 - 12.00 Uhr

## Kunst



## Gleis 3: Zug fährt ab...

...nächster Halt, St. Marien, Reiseziel Alpendorf.

Tatsächlich, die neue Formation von Gleis 3 verlässt den geliebten alten Bahnhof von St. Leonhard am Forst.

Die Reise führt ins Alpendorf bei St. Johann im Pongau, wo der harte Kern, Ulli Zerzer und Christoph Brauneis (CABUZ), der alten und neuen Künstlergruppe künftig leben und arbeiten werden. Mitten auf der Strecke, südlich von Linz haben die beiden, zwei alte Bekannte ins Boot bzw. den Zug geholt, Odela und PAUL. Bei der Gelegenheit wurde dort am 4Kunsthof gleich eine neue Gleis 3-Station eröffnet.

Am 16. und 17. Oktober besteht nun im Zuge der NÖ Tage der offenen Ateliers zum letzten Mal die Möglichkeit, Gleis 3 am Bahnhof zu erleben.

**SA: 16. Oktober 2010**  
von 14:00 bis 19:00 Uhr

**SO: 17. Oktober 2010**  
von 10:00 bis 19:00 Uhr



**Raiffeisen** **BANK**   
REGION MELK  
3380 PÖCHLARN

**Nur eine Bank ist meine Bank.**

Bankstelle Leonhofen, Hauptstraße 33, 3244 Ruprechtshofen



**ELEKTRO**  
**HORST RIESSNER**  
**GMBH**

INSTALLATIONEN • E-HEIZUNGEN • BLITZSCHUTZBAU  
SAT - ANLAGEN • E - GERÄTE - VERKAUF & SERVICE

St.Leonhard / F

TEL / FAX 0 27 56 - 2236 (4)

[www.riessner.at](http://www.riessner.at)

## Festbrennstoff - Herde Aktionswochen

Kochen - Backen - Wärme  
Etagenheizung - Warmwasser  
Durchheize für Kachelofen  
Kombination Holz/Elektro

### Kombination - Holz/Pellets

**AUTOMATIC**

zB Mod. Rega

**AKTION**  
ab € 1.690,-



**LOHBERGER**

weiß, edelstahl oder anthrazit metallic  
60/75/90cm - mit oder ohne Sichtfenster  
**Jetzt Ceranplatte & Schutzstange kostenlos!**

**WIR MACHEN ALLES! WIR MACHEN ALLES! WIR MACHEN ALLES!**

• Lieferung	• Entsorgung	• Service	• Einbaugeräte
• Demontage	• Kaminanschlüsse	• Fliesen	• Spülen
• Montage	• Ersatzteile	• Böden	• Armaturen



### Holzöfen

lange Wärme  
weniger Verbrauch  
saubere Sicht  
Umweltfreundlich  
Raumluftunabhängig  
Passivhaustauglich

**JETZT SONDERPREIS**  
zB Tango ab € 1.990,-



### Pelletsöfen

Autom. Zündung & Regelung  
Selbstreinigungssystem  
geräuscharm  
optimale Verbrennung  
kein Nachlegen

**JETZT SONDERPREIS**  
zB Memo ab € 2.430,-

**Große Ausstellung im Geschäft!**

**HAUSTECHNIK**  
**BRUCKNER**  
www.bruckner-bad-heizung.at  
3281 OBERNDORF  
07483/271-260

Netto-Aktionspreise inkl. MWSt., Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, sowie Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Symbolbilder

EIGENE PLANUNG • INDIVIDUELLE BERATUNG • FERTIGUNG

**Alfred BAUMGARTNER**  
GmbH  
TISCHLEREI



Lehen 7  
A-3244 Ruprechtshofen

Tel. 02756 / 2124, Fax DW 9  
Mobil 0664 / 21 125 24  
office@ab-holz.at

**www.ab-holz.at**

HOLZ  
**FB**  
IN GUTEN  
HÄNDEN

## IHR NEUES FITNESS- UND WOHLFÜHLBAD

ab 10 Tagen fix und fertig aus einer Hand



**1 Ansprechpartner für alle Montagen  
und Handwerker**

Sanitär-Installation, Baumeister, Elektriker, Fliesenleger,  
Tischler, Maler, Steinmetz ...

**BÄDER & WELLNESS**  
**BRUCKNER**  
www.bruckner-bad-heizung.at  
3281 OBERNDORF  
07483/271-190

Alles  
aus einer  
Hand!

**3D**  
Planung

inklusive Fliesen

christian@bruckner-bad-heizung.at, [www.bruckner-bad-heizung.at](http://www.bruckner-bad-heizung.at)

# KIRTAGSPARTY

Samstag, 16.10. ab 20 Uhr

# DJ Felix

# St. Leonhard/F.

Sonntag, 17.10.

ab 10 Uhr

# Theresia-Kirtag mit Kirtagsmusi



## IM GASTRO- & GEWERBEZELT

St. Leonhard am Forst  
MARTINSTRASSE 10  
5243 ST. LEONHARD/F.

Tanzcafé  
**Macarena**  
Anton Kochberger  
3243 St. Leonhard/F. Tel 0664/512 42 51

Grubers  
**Karner**  
Partyservice & Zubehör

Gruber  
Gastronomie - Hotelerie  
Erdlecker, Alldorfer  
CAFÉ - BAR - CAVALLLO  
+43 576 109694  
www.hotel-gruber.com  
office@hotel-gruber.com  
ST. LEONHARD/FOREST - FAHRPLATZ 8

eventmühle

# RED ZAC



**Elektronik. Voller-Service.**

# HAUSMESSE

**AM THERESIA-KIRTAG**

**Cremesso Kaffeeverkostung und Maschinenvorführung**

Partner von A1, T-Mobile, Teling, Drei, Orange,  
Telekom Austria, Wave Net, SKY

SAMSUNG MINERVA SONY BOSE  
**Miele BOSCH**



**cremesso**  
OF SWITZERLAND

- +192 Kapseln
- +1 Milchschaumer
- +1 Schweizer Taschenmesser
- +1 Spezial-Entkalker

statt 300,-

**JETZT NUR**

**149,-**

### Cremesso Coffee and Milk Set

- 19 Bar Druck
- Mengenprogrammierung mit Abstellautomatik
- Milchschaumer für perfekt geschäumte Milch in nur 70 Sekunden.

Type: compact automatic in rusty red oder piano black



## Gewinnspiel

Jeder Kassabon ab € 10,- nimmt am Gewinnspiel teil. Jeder Teilnehmer erhält ein **Red Zac Bier GRATIS!**

1. Preis: Cremesso Spring limited edition ruby red inkl. Kaffee im Wert von € 130,-
  2. Preis: Saeco Roma Tassenset im Wert von 49,90
  3. Preis: Kingston 8GB USB Stick im Wert von 24,90
- Die Verlosung findet am Kirtag um 15h vor unserem Geschäft statt.

**AKTION**

**399,-**

### SONY 81 cm LCD

- LCD Fernsehgerät mit 81cm Bilddiagonale
- HD-Ready (1366x768) Auflösung
- 4 x HDMI Anschluss
- Integrierter DVB-T /DVB-C Empfangsteil
- USB Mediaplayer für Musik, Fotos, Videos)

Type: KDL32EX302AEP

Aktionen gültig bei Kauf oder Auftragserteilung am 17.10.2010

MULTIMEDIA - EDV - TELEKOM - HAUSHALTSGERÄTE - ELEKTROTECHNIK - TV  
SAT - REPARATURWERKSTÄTTE - ALARM- UND VIDEOÜBERWACHUNGSANLAGEN

# bauer-electronic

...endlich einer der mich versteht!

3243 St. Leonhard a. Forst, Hauptplatz 4, 3240 Mank, Herrenstraße 12,  
Tel.: +43 2756/2330-0, webshop: www.bauer-electronic.at, Mail: office@bauer-electronic.at

# Melktaler Automesse



**MELK**  
A-3390 Melk  
Wiener Straße 94  
Tel: 02752/526 33-0/Fax-3

**3x ST. PÖLTEN**  
A-3100 St. Pölten  
Praterstraße 5  
Tel: 02742/393-0/Fax-55  
Dr. W. Steingötter Straße 10-12  
Tel: 02742/36 90 00-0/Fax-5

**MARIAZELL**  
A-8630 Mariazell  
Wiener Straße 45  
Tel: 03882/26 30-0/Fax-13





Wir leben Autos.

**CHEVROLET**    **move your mind™**

**www.wesely.at**







**CITROËN**    **DACIA**    **KIA MOTORS**    **RENAULT**    **SUZUKI SERVICE**



Der neue  
**BMW 316d Touring**

www.bmw.at



Freude am Fahren

## FREUDE BIETET MEHR FÜR WENIGER.

Mehr Raum, Komfort, Sportlichkeit, Advantage Ausstattungsumfänge sowie 4 Jahre kostenloses Service\*. Und konkurrenzlos wenig: nur 4,5 Liter pro 100 km sowie 119 g/km CO<sub>2</sub> – bei durchzugsstarken 115 PS (85 kW).

**DER NEUE BMW 316d TOURING ADVANTAGE  
JETZT AB € 28.950,- ODER € 169,- MONATLICH\*  
SOWIE € 1.500,- BMW EFFIZIENZPRÄMIE\*\*.**

### Peter Göndle GesmbH & Co.KG

Wiener Straße 215, 3100 St. Pölten  
Telefon 0 27 42/25 75 01, E-Mail: info@goendle.bmw.at  
**www.goendle.bmw.at**

Händleraktionspreis gültig für Kaufabschlüsse bis 30.09.2010 auf alle bis zu diesem Zeitpunkt gültigen Aktionsmodelle gemäß Advantage Preisliste.  
\* BMW Renting ist ein Angebot der BMW Austria Leasing GmbH und beinhaltet kostenloses Service mit dem BMW Paket Care für 4 Jahre oder max. 100.000 km sowie Verlängerung der gesetzlichen Gewährleistung auf 4 Jahre oder max. 120.000 km. Stand März 2010; Änderungen vorbehalten. BMW Select Leasing, Mietvertragszahlung € 8.655,-, Laufzeit 36 Monate, Restwert garantiert € 16.370,-, 15.000 km p.a., Rechtsgeschäftsgebühr € 172,-, Bearbeitungsgebühr € 220,-, effektiver Jahreszinssatz 4,87%, Sollzinssatz variabel bei 4%, Gesamtbelastung € 31.359,-. Alle Beträge inkl. NOVA und MwSt.  
\*\* Bei Enttausch ihres gebrauchten Fahrzeuges. Aktion gültig bis 30.09.2010 bei Kauf eines BMW 316, 316d oder 320d EfficientDynamics Edition Neuwagen.

Ihr Partner...  
... Unser Lagerhaus

- Bau- u. Garten Markt
- Agrar
- Baustoffe
- Brennstoffe
- Autowaschstrasse
- Treibstoffe
- Landmaschinenhandel
- PKW- u. LM-Werkstätte
- Neu- u. Gebrauchtautoverkauf
- Tankstelle

**MOSTVIERTEL MITTE**  
**St. Leonhard/F.**

Tel.: 02756/2377

Fax: 02756/2377-11



www.lagerhaus.at

## Die Wirtschaft informiert



**Dr. med. Ernst Nimmrichter**

*Facharzt für Zahn-, Mund-  
und Kieferheilkunde*

Hauptstraße 8  
3244 Ruprechtshofen

Telefon: 02756 / 23 02

Telefax: 02756 / 2302 - 4



**ELEKTRO - GAS - WASSER - HEIZUNG - BAD  
NIROSTATECHNIK - WÄRMEPUMPEN - SOLAR**



# **IRLINGER**

**WOHNRAUMLÜFTUNG - ZENTRALSTAUBSAUGER**

KONZESSIONIERTER  
ELEKTROTECHNIKER

[office@irlinger-gmbh.at](mailto:office@irlinger-gmbh.at)

3244 Ruprechtshofen 0 27 56/23 18-0

3243 St. Leonhard/Forst Fax 23 18-15



## **GASTHOF und BÄCKEREI RAPPERSBERGER**

• Fremdenzimmer • Kegelbahn • Gastgarten •

St. Leonhard am Forst, Tel.: 02756 / 22 41

Kein Ruhetag

[www.rainers-cafe.at](http://www.rainers-cafe.at)

### *Rainer's Cafe*

**St. Leonhard / Forst • 0 27 56 / 22 43**

Neues Kaminofenstudio:

**calimax® Pelletöfen**

Spitzenqualität aus Vorarlberg



Wir sind Ihr Calimax-Partner im Mostviertel:

- Fachberatung
- Fachgerechtes Aufstellen und Inbetriebnahme
- Kundendienst - Service
- 3 Jahre Vollgarantie
- Österreichisches Qualitätsprodukt

**HAUSMESSEPREISE** auf alle  
Kaminöfen, Pelletöfen und Herde!  
Wir werden alle Öfen für Sie einheizen.

**Scheitholzöfen**



Wir führen ausschließlich Qualitätsöfen  
Beste Verarbeitung und beste Verbrennung

Geschäftszeiten: Mo, Di, Do, Fr, Sa 9-12 Uhr  
Di, Do, Fr 15-18 Uhr

**THERESIAKIRTAG** SO 17. OKTOBER 2010  
GANZTÄGIG GEÖFFNET

Gesetzte Kachelöfen - jeder Ofen ein Unikat



Karin Pöchhacker | design

Gesetzte Herde - Kochen, Backen, wohlige Wärme



**HÜRNER**  
HAFNERMEISTER

**KACHELÖFEN • HERDE & KAMINE**  
**KAMINÖFEN • PELLETÖFEN**  
**FLIESEN UND NATURSTEIN**

**www.huerner.at** T: 02756 / 7004  
3243 ST. LEONHARD/FORST • HAUPTPLATZ 10



Die Polizei und Marktgemeinde  
St. Leonhard am Forst  
laden ein zur

## Verbrechensvorbeugung

### Vortrag speziell für Senioren:

Aktuelle Kriminalstatistik, neueste Betrugsformen,  
Brieftaschendiebstähle (Kurzfilm Brieftaschendiebe im  
Einkaufsmarkt), Erkennung von Geldfälschungen,  
aktuelle Ereignisse, Diskussion.

### Vortrag durch:

ChefInsp Karl Nestelberger, Bezirkspolizeikommando Melk  
AbtInsp Leopold PITZL, Polizeiinspektion St.Leonhard/F.  
BezInsp Herbert Oberklammer, Polizeiinspektion Ybbs/D.

### Ort und Zeit:

Volkshaus der Marktgemeinde St. Leonhard/F.  
Loosdorfer Straße 15, 3243 St. Leonhard am Forst.

Dienstag den 19. Oktober 2010, um 15.00 Uhr

**Freier Eintritt**

# Gesundheit

## Vorträge & Workshops im Gesundheitszentrum Leonhofen

### Auswege & Zugänge für „schwierige“ Kinder und Jugendliche

**Dr. Susanne Tschiesner**

Klin. Heilpädagogin  
Sindelar/Legasthenie-Therapeutin  
Dipl. Pädagogin  
Beratungslehrerin  
Leiterin HP Gesellschaft

Montag, 18. Oktober 2010  
18.30 - 20.30 Uhr

€ 10,- Unkostenbeitrag für Nichtmitglieder  
der Heilpädagogischen Gesellschaft

Bitte Buntstifte mitnehmen!

### Schwerpunkt KIND:

### Entspannen-Körperspüren-Körperlockern

ab Donnerstag, 28. Oktober 2010  
18.00 - 19.00 Uhr (5 Abende)

In der Kleingruppe lernen die Kinder sich zu spüren und sich zu entspannen.

So kommt es zur besseren Konzentration und Wahrnehmung im täglichen Leben, und im oft stressigen Schulalltag.

### Gesprächsrunde-Elternberatung: Erziehung & Schule

ab Donnerstag, 28. Oktober 2010  
18.00 - 19.00 Uhr (5 Abende)

In „lockerer“ Atmosphäre bekommen Eltern Anregungen für ein entspanntes Miteinander in Familie und Schule. In der Gruppe lernt man, mit so manchem Problem, nicht allein zu sein.

### Schwerpunkt ERWACHSENE:

### Entspannen-Körperspüren-Körperlockern

ab Mittwoch, 3. November 2010

18.30 - 19.30 Uhr (5 Abende)

Neben haltungsverbessernden Übungen, werden der Nacken und der Lendenbereich gelockert. Auch die JACOBSON Entspannung und Atemübungen sind leicht im Alltag einbaubar.

Kursleitung:

**Silvia Radlbauer** - Physiotherapeutin

**Monika Gattringer** - Ergotherapeutin

**Erika Fuchs** - Lern- und Erziehungsberaterin, Dipl. Pädagogin, Psychotherapeutin

Kosten: € 60,- für 5 Stunden

Anmeldung erbeten unter:

Tel. (02756) 771 54

Gesundheitszentrum Leonhofen



Praxis für Allgemeinmedizin, Homöopathie, Diagnostik und Therapie nach Dr. F. X. Mayr, begleitende Krebsbehandlungen, ...

Facharzt für Orthopädie und orthopädische Chirurgie, Schmerztherapie, Osteologie, manuelle Medizin, ...

Traditionelle chin. Medizin, Akupunktur, TCM-Ernährung, ...

Physiotherapie für Kinder und Erwachsene (Einzel- und Gruppentherapie), Cranio Sacrale Therapie, Bobath Therapie, ...

Ernährungstherapie und -beratung (Einzel- und Gruppenberatung), ...

Kinder-, Jugend- und Familienpsychologie, ...

Logopädie, Ergotherapie, ...

Sie erreichen uns von **Mo - Fr von 8.00 - 12.00 Uhr** unter **02756/77 154**

[www.ghz-leonhofen.at](http://www.ghz-leonhofen.at)

**Gesundheitszentrum Leonhofen** Hauptplatz 14, Obergeschoß, 3243 St. Leonhard am Forst

## Oktober 2010

9. - 10. Okt. 2010, 17.00 Uhr  
**Heuriger**  
 Gasthaus Steinhaus

15. Okt. 2010, 19.00 Uhr  
**Vernissage „Kunst und mehr“**  
 der Caritas Außenstelle  
 SCHLOSSGALERIE

## KIRTAGSPARTY

**Samstag, 16.10. DJ Felix**

**Am Sonntag: Kirtagsmusi  
 im beheizten Gastzelt**

17. Okt. 2010, ganztätig  
**Theresia Kirtag**  
 Allee St. Leonhard am Forst

18. Okt. 2010, 18.30 - 20.30 Uhr  
**Vortrag „Auswege & Zugänge für schwierige Kinder und Jugendliche“**  
 Gesundheitszentrum Leonhofen

19. Okt. 2010, 15.00 Uhr  
**Verbrechensvorbeugung**  
 Vortrag speziell für Senioren  
 Volkshaus St. Leonhard am Forst

22. Okt. 2010, 20.00 Uhr  
**Kabarett „furchtbar fruchtbar“**  
 Die Dornrosen  
 Volkshaus St. Leonhard am Forst

26. Okt. 2010, 10.00 Uhr  
**Festsitzung und Ehrungen**  
 Volkshaus St. Leonhard am Forst

28. Okt. 2010, 18.00 - 19.00 Uhr  
 5 Abende  
**Workshop „Entspannen-Köperspüren-Körperlockern“ für Kinder**  
 Gesundheitszentrum Leonhofen

28. Okt. 2010, 18.00 - 19.00 Uhr  
 5 Abende  
**Workshop „Erziehung & Schule“**  
 Gesundheitszentrum Leonhofen

## November 2010

3. Nov. 2010, 10.00 - ca. 11.45 Uhr  
**Baby Treff**  
 Gesundheitszentrum Leonhofen

3. Nov. 2010, 18.30 - 19.30 Uhr  
 5 Abende  
**Workshop „Entspannen-Köperspüren-Körperlockern“ für Erwachsene**  
 Gesundheitszentrum Leonhofen

5. Nov. 2010,  
 08.00 - 14.00 Uhr  
**Buchausstellung und Tauschbasar**  
 Volksschule  
 Ruprechtshofen

6. - 7. Nov. 2010,  
 Sa. 14.00 Uhr,  
 So. 09.00 Uhr  
**Leonhardifest**  
 Volkshaus St. Leonhard am Forst

7. Nov. 2010, 09.00 Uhr  
**30 Jahre Leonhardiritt**  
 Allee und Schlosspark

26. - 28. Nov. 2010  
 Fr. 18.00 Uhr - Eröffnung  
 Sa. und So. 09.00 - 17.00 Uhr  
**Caritas-Verkaufsausstellung**  
 Caritas Tageswerkstatt

27. - 28. Nov. 2010, 08.00 - 17.00 Uhr  
**Bäuerlicher Adventmarkt**  
 Volkshaus St. Leonhard am Forst

27. - 28. Nov. 2010, 14.00 Uhr  
**Adventdorf**  
 Schlosshof

**St. Leonharder Advent**  
 am 27. und 28. November 2010

**Adventdorf**  
 im romantischen Schlosshof

**Bäuerlicher Advent**  
 im Volkshaus

**Caritas-Verkaufsausstellung**  
 im Caritas-Werkstatt

**Adventzug**

**Fest der 1.000 Lichter**

**VOLKSBANK ÖTZTAL**

**Garantie-Sparen**  
 Für den Traum einer sicheren Zukunft als Fonds oder Versicherung:

- hohe Ertragschancen
- erzielte Gewinne sind abgesichert
- höchste Flexibilität

**JETZT beraten lassen!**

[www.volksbank.at/garantiesparen](http://www.volksbank.at/garantiesparen) Volksbank. Mit V wie Flügel.